



# DZIENNIK KOMISARJATU RZĄDU

## NA M. ST. WARSZAWĘ

### WYCHODZI CODZIENNIE Z WYJĄTKIEM ŚWIĄT I NIEDZIEL.

ogłoszenia: a) Instytucji państwowych i komunalnych mk. 200 za wiersz nonparelu. b) Instytucji i osób prywatnych 250 mk. za wiersz nonp. pierwszy raz; za każdy następny raz 25 proc. ustępstwa. c) Trzykrotne ogłoszenie o zgubieniu paszportu wewnętrznego lub dowodu osobistego 500 mk. d) Trzykrotne ogłoszenie (do trzech wierszy o zgubieniu wszelkich innych dokumentów 800 mk. Szerokość wiersza wynosi 25 liter.

Prenumerata: Miesięcznie z dostarczaniem do domu 600 mk. Cena egzemplarza pojedynczego w redakcji 25 mk.

Adres: Senatorska 12, (pałac Blanka) lewa oficyna, I-o piętro. Redakcja pokój № 38. Administracja pokój № 37.  
Telefon № 417-03.

#### Treść numeru 39-go.

1. Rozporządzenie w przedmiocie zmiany rozporządzenia wykonawczego z dnia 22 marca 1921 r. o czasie pracy w zakładach handlowych.
2. Ustawa o państwowej służbie cywilnej.
3. Odezwa Ministra Spraw Wewnętrznych.
4. Dział policyjny.
5. Kronika.
6. Ogłoszenia.

#### ROZPORZĄDZENIE

Ministra Pracy i Opieki Społecznej w porozumieniu z Ministrem Przemysłu i Handlu z dnia 1 kwietnia 1922 r.

w przedmiocie zmiany rozporządzenia wykonawczego z dnia 22 marca 1921 r. o czasie pracy w zakładach handlowych.

Na mocy art. 19 ustawy z d. 18 grudnia 1919 r. o czasie pracy w przemyśle i handlu (Dz. U. Rz. P. r. 1920, № 2, poz. 7) oraz ustawy z d. 14 lutego 1922 r., zmieniającej ustawę z dnia 18 grudnia 1919 r. o czasie pracy w przemyśle i handlu (Dz. U. Rz. P. № 14, poz. 127) zarządza się co następuje:

§ 1. W rozporządzeniu wykonawczym Ministra Pracy i Opieki Społecznej w porozumieniu z Ministrem Przemysłu i Handlu z dn. 22 marca 1921 r. o czasie pracy w zakładach handlowych (Dz. U. Rz. P. № 47, poz. 291) wprowadza się następujące zmiany:

- 1) Paragraf 4 tego rozporządzenia otrzymuje następujące brzmienie: „Najdalej po każdym sześciu godzinach pracy pracownikom zakładów wyszczególnionych w § 1 niniejszego rozporządzenia, zatrudnionym na mocy umowy pracy, winna być zapewniona co najmniej jednogodzinna przerwa podczas której pracownik może opuścić miejsce pracy”.
- 2) Paragraf 5 wymienionego rozporządzenia skreśla się.
- 3) Paragraf 6 wymienionego rozporządzenia otrzymuje następujące brzmienie: „Zgodnie z art. 2 ustawy o czasie pracy w przemyśle i handlu, w brzmieniu ustalonej ustawą z d. 14 lutego 1922 r. (Dz. U. Rz. P. № 14, poz. 127)—czas sprzedaży towarów i otwarcia zakładów objętych niniejszym rozporządzeniem nie może przekraczać dziesięciu godzin dziennie bez przymusowej przerwy w południe”.

- 4) Paragraf 12 wymienionego rozporządzenia otrzymuje następujące brzmienie: „Powiatowe władze samorządowe, a w miastach wyłączonych ze związku powiatowego rady miejskiej określają dla poszczególnych miejscowości godziny otwierania i zamykania zakładów, objętych niniejszym rozporządzeniem, jednolicie dla każdego rodzaju zakładów po wysłuchaniu stron zainteresowanych”.

§ 2. Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.  
Minister Pracy i Opieki Społecznej:  
*L. Darowski.*

Minister Przemysłu i Handlu:  
*Stefan Ossowski.*

#### USTAWA

z dnia 17 lutego 1922 r.

o państwowej służbie cywilnej.

(Ciąg dalszy)

#### Rozdział IV.

Zmiany w stosunku służbowym i rozwiązanie stosunku służbowego.

Art. 52. O ile dobro służby tego wymaga, właściwa władza może przenieść urzędnika do innej miejscowości i na inne stanowisko służbowe nie niższego stopnia służbowego, w tej samej kategorii urzędników w tym samym dziale zarządu państwowego.

Przy przeniesieniach z urzędu lub w drodze konkursu należą się urzędnikowi koszty przeniesienia.

Przy przeniesieniach na prośbę urzędnika przyznanie kosztów przeniesienia zależeć będzie od decyzji właściwej władzy naczelnej.

Do przesiedlenia się należy urzędnikowi wyznaczyć odpowiedni termin i zwolnić go na odpowiedni czas od pełnienia służby, uwzględniając przytem jego warunki osobiste i rodzinne.

Art. 53. Urzędnik może przejść na własną prośbę do innego działu zarządu państwowego, o ile dotychczasowa jego władza przełożyła na to zezwoli.

Art. 54. Gdy wskutek zmiany w organizacji władz i urzędów niema czasowo dla stałego urzędnika odpowiedniego stanowiska służbowego tego samego stopnia służbowego w tym samym dziale zarządu państwowego, urzędnik przechodzi w stan nieczynny.

O ile zajdą okoliczności, nie pozwalające ze względu na dobro służby na dalsze piastowanie przez urzędnika stałego stanowiska służ-

bowego tego samego stopnia służbowego w tym samym dziale zarządu państwowego, Rada Ministrów na wniosek szefa właściwej władzy naczelnej może go przenieść w stan nieczynny, o ile nie nastąpi przeniesienie do innego działu zarządu państwowego na podstawie art. 53.

Urzędnicy służby zewnętrznej Ministerstwa Spraw Zagranicznych mogą w analogicznych wypadkach być przeniesieni w stan rozporządzalności. Porządek, terminy i warunki takiego przeniesienia określi Rada Ministrów.

Art. 55. Przez cały czas pozostawania w stanie nieczynnym urzędnik pobiera w pełnej mierze należne mu uposażenie służbowe.

Czas, spędzony w stanie nieczynnym, zalicza się urzędnikowi tylko do wymiaru emerytury.

Art. 56. Urzędnik w stanie nieczynnym może być w każdej chwili powołany z powrotem do służby czynnej, o ile jednak powołanie takie nie nastąpi w ciągu pół roku od chwili przeniesienia urzędnika w stan nieczynny, należy go przenieść na emeryturę.

Art. 57. Urzędnika, wybranego do ciała ustawodawczego, zwalnia się na czas trwania mandatu od sprawowania urzędu z równoczesnym wstrzymaniem mu na cały ten czas uposażenia służbowego.

Po wygaśnięciu mandatu urzędnik powraca do sprawowania swego urzędu, względnie urzędu równego stopniem służbowym w tym samym dziale zarządu państwowego.

Czas sprawowania mandatu do ciała ustawodawczego zalicza się całkowicie do czasu służby (wysługi lat).

Działalność urzędnika w czasie wykonywania mandatu poselskiego nie może pociągnąć dla niego żadnych represji służbowych.

Postanowienia ustępu pierwszego tego artykułu nie dotyczą ministrów i podsekretarzy stanu.

Art. 58. Stosunek służbowy urzędnika stałego i prowizorycznego oraz praktykanta można rozwiązać poza wypadkami, przewidzianymi w rozdziale V ustawy niniejszej, przez dobrowolne wystąpienie urzędnika (praktykanta) ze służby państwowej; stosunek zaś służbowy urzędnika prowizorycznego i praktykanta—naddo przez jednostronne zarządzanie władzy, pod warunkami, wskazanymi w art. 62—63 włącznie.

Art. 59. Urzędnik zarówno w służbie czynnej, jak w stanie nieczynnym, ma prawo zgłosić wystąpienie ze służby państwowej.

Zgłoszenie takie wnosi się na piśmie do władzy służbowej.

Art. 60. Zgłoszenie wystąpienia wymaga przyjęcia ze strony tej władzy, która urzędnika mianowała.

Przyjęcie zgłoszenia można uzależnić od należytego oddania urzędowania, ostateczną zaś decyzję co do przyjęcia zgłoszenia odroczyć tylko wtedy, gdy urzędnik pozostaje w śledztwie karnym lub dyscyplinarnym, lub zalega z zobowiązaniami pieniężnymi, wynikłymi ze stosunku służbowego.

Art. 61. O ile urzędnikowi nie zakomunikowano żadnej decyzji w sprawie jego zgłoszenia w ciągu czterech tygodni, zgłoszenie to uważa się za przyjęte.

Przeciwko warunkowemu przyjęciu lub odroczeniu przyjęcia zgłoszenia o wystąpieniu ze służby urzędnik może wnieść w ciągu piętnastu dni od dnia doręczenia decyzji za pośrednictwem swej władzy służbowej zażalenie do władzy naczelnej, która najdalej w ciągu miesiąca wyda ostateczną decyzję.

Art. 62. Rozwiązanie stosunku służbowego urzędnika, którego mianowano do odwołania (prowizorycznie), może nastąpić każdej chwili z zarządzenia władzy przy zastosowaniu przepisów art. 5.

Służba prowizoryczna nie może trwać bez zgody urzędnika dłużej niż lat pięć.

Art. 63. Stosunek służbowy praktykanta można rozwiązać, gdy władza, która go przyjęła, uzna, że nie jest zdatny do sprawowania urzędu w którego zakresie służba przygotowawcza się odbywa.

O ile zachowanie się praktykanta było przez czas pełnienia służby przygotowawczej bez zarzutu, należy mu przyznać zasiłek w wysokości jedno do dwumiesięcznego wynagrodzenia.

Przy rozwiązaniu stosunku służbowego z powodu niezłożenia w przepisany termin egzaminów praktycznych, wymaganych do uzyskania nominacji na urzędnika stałego, rozstrzygać będą przepisy o egzaminach wydane dla właściwego działu zarządu państwowego i właściwej kategorii urzędników.

Art. 64. Przez dobrowolne wystąpienie ze służby, jak również przez rozwiązanie stosunku służbowego, w myśl postanowień powyższych (art. 59 do 63 włącznie) urzędnik (praktykant) i jego rodzina tracą wszelkie prawa, wynikające ze stosunku służbowego.

W razie ponownego wstąpienia do służby państwowej przywrócić niepraw, nabytych poprzednią służ-

bą, może nastąpić za zgodą właściwej władzy naczelnej.

Art. 65. Mianowanie urzędnika będzie uznane za nieważne, a urzędnik wydalony ze służby, jeśli mianowanie uzyskał na podstawie dokumentów fałszywych lub nieważnych, albo wyjdą na jaw okoliczności, w myśl obowiązujących przepisów nie dopuszczające mianowania.

Orzeczenie o unieważnieniu nominacji i wydaleniu ze służby wyda właściwa władza na podstawie opinii komisji kwalifikacyjnej (art. 20) co do zaistnienia okoliczności w ust. 1-ej przewidzianych.

R o z d z i a ł IV.

Odpowiedzialność służbowa.

Art. 66. Bezpośrednio i pośrednio przełożona władza ma prawo wytykać i ganić podległym urzędnikom niewłaściwości w urzędowaniu lub zachowaniu, się oraz niedbalstwo w służbie.

Art. 67. Urzędników, którzy naruszają obowiązki swego stanowiska i urzędu w służbie lub poza służbą przez czyn, zaniechanie lub zaniechanie pociągają się, niezależnie od ich sądowej odpowiedzialności karnej lub cywilnej, do odpowiedzialności dyscyplinarnej lub porządkowej według przepisów ustawy niniejszej.

Art. 68. Urzędnik ponosi odpowiedzialność dyscyplinarną za występki służbowe, odpowiedzialność zaś porządkową za wykroczenia służbowe.

Art. 69. Występkiem służbowym jest także naruszenie obowiązków służbowych, które powoduje obrażę interesu publicznego, lub naraża dobro publiczne na szkodę.

Wykroczeniem służbowym jest każde naruszenie obowiązku służbowego, nie posiadające wyżej podanych znamion występków służbowego.

Zbieg kilku wykroczeń służbowych lub ich powtarzanie się, jak również wykroczenie wśród okoliczności szczególnie obciążających — uważa się za występki służbowy.

Art. 70. Postępowanie dyscyplinarne lub porządkowe z powodu naruszenia obowiązków służbowych, które posiada znamiona czynu karnego, może się toczyć równocześnie z karnym postępowaniem sądowym w tej samej sprawie; może być jednak zawieszona aż do ostatecznego zakończenia karnego postępowania sądowego.

Art. 71. Urzędnik, skazany prawomocnym wyrokiem sądu karnego, podlega wydaleniu ze służby bez postępowania dyscyplinarnego, o ile skazanie pociąga utratę zdolności do piastowania urzędu publicznego.

Art. 72. Do postępowania porządkowego i dyscyplinarnego, nie należy rozstrzyganie o pretensjach cywilnych.

Art. 73. Za wykroczenie służbowe nakłada się następujące kary porządkowe:

- 1) upomnienie,
- 2) skrócenie lub odmowa urlopu wypoczynkowego.

Art. 74. Kary porządkowe nakłada władza służbowa lub przełożona władza wyższa, o ile sprawa nie została już podana orzeczeniu komisji dyscyplinarnej; może nakładać je również komisja dyscyplinarna.

Przed nałożeniem kary porządkowej należy dać obwinionemu urzędnikowi możliwość usprawiedliwienia się.

Art. 75. O nałożonej karze porządkowej zawiadamia się urzędnika na piśmie z podaniem motywów. Kar porządkowych nie wciąga się do wykazu stanu służby.

Art. 76. Orzeczenie o karze porządkowej nałożonej nie przez komisję dyscyplinarną i nie przez władzę naczelną, urzędnik może zaskarżyć w ciągu dni ośmiu do władzy bezpośrednio wyższej, która sprawę rozstrzyga ostatecznie.

Od orzeczeń komisji dyscyplinarnej i władz naczelnych o nałożeniu kar porządkowych odwołanie nie służy.

Art. 77. Za występki służbowe nakłada się następujące kary dyscyplinarne:

- 1) nagane,
- 2) odliczenie lat służby od roku do trzech,
- 3) obniżenie stopnia służbowego o jeden lub dwa, z zawieszeniem możliwości awansu na przeciąg jednego roku do lat trzech.
- 4) przeniesienie w stały stan spoczynku z umniejszonym uposażeniem emerytalnym najwyższej do 50%.
- 5) wydalenie ze służby.

Art. 78. Kary dyscyplinarne nakładać może jedynie w drodze orzeczenia właściwa komisja dyscyplinarna na podstawie wyniku postępowania dyscyplinarnego, przeprowadzonego zgodnie z ustawą o postępowaniu dyscyplinarnym. Przy wymierzaniu kar dyscyplinarnych,

wymienionych w art. 77, należy w każdym poszczególnym wypadku mieć na względzie doniosłość występków służbowych i powstałych z tego powodu szkód, stopień winy, jakoteż dotychczasowe zachowanie się urzędnika. Orzeczenia dyscyplinarnego nie można zamienić, ani znieść zarządzeniem administracyjnym.

(D. c. n.)

Odezwa Ministra Spraw Wewnętrznych.

„W niezmiernie ciężkich warunkach powstała i krzepła w swej pracy Policja Państwowa, jako jeden z ważnych organów młodego Państwa Polskiego.

Od pierwszego okresu organizacyjnego stanęła Policja Państwowa wobec trudnego zadania zlikwidowania i wchłonięcia istniejących na terenie Rzeczypospolitej kilkunastu różnorodnych formacji służby bezpieczeństwa, a więc: Policji komunalnej i Milicji Ludowej, Straży Kolejowej, Straży Rzecznej, Żandarmerji Krajowej, Wojskowej i Etapowej, Policji komunalnej małopolskiej i wielkopolskiej, Policji kresowej, które to formacje albo powstawały samorzutnie, albo przejściowo zostały powoływane do życia lub też były pozostałością nie normalnych warunków życia stworzonych przez wrogie okupacje.

Dzięki jednak wytrawnemu i idealnemu kierownictwu, przełamała policja polska piętrzące się trudności. Okres organizacyjny należy uważać za ukończony.

I w tym momencie stwierdzić mogę, że nakreślona przez ustawę z dnia 24 lipca 1919 roku organizacja Policji Państwowej została przeprowadzona na całym obszarze Państwa konsekwentnie i energicznie, że dobór ludzi na kierownicze stanowiska dokonywany był ostrożnie i bezstronnie, że ład, porządek i karalność umiejętnie były utrzymywane, a sama Policja przez częstokroć ofiarą nawet z życia pracę, zdała egzamin ze swej sprawności i najlepszych chęci służenia dobru sprawy ogólnej.

Obecnie leży przed Policją Państwową niemniej ważne zadanie pogłębienia wiedzy fachowej, udoskonalenia się w służbie, scharmonizowania działalności swej z pracami innych organów państwowych, oraz zasłużenia sobie w opinii spo-

łeczeństwa na zaszczytne miano policjanta - obywatela.

Do wypełnienia tych zadań wzywam wszystkich funkcjonariuszów Policji, ufając ich gotowości służbowej, dobrej woli i głębokiemu zrozumieniu obowiązku obywatelskiego“.

Warszawa, dnia 12 kwietnia 1922 r.  
Minister Spraw Wewnętrznych  
(—) Antoni Kamiński.

DZIAŁ POLICYJNY.

Pochwały.

Stosownie do odezwy Wydziału VIII Magistratu m. st. Warszawy z dn. 11 b. m. za № 307, Komendant P. P. udzielił pochwały:

Przodownikowi 26 kom. Majewiczowi Aleksandrowi i posterunkowemu st. śledcz. 26 kom. Johnowi Romanowi, za energję, szybką orientację i gorliwość wykazaną przy ujęciu dwóch sprawców kradzieży, oraz odnalezieniu części skradzionych rzeczy.

KRONIKA.

KOMUNIKACJA ZE ŚLĄSKIEM POLSKIM.

Warszawska stacja telegrafu państwowego połączona została bezpośrednio przewodem z Katowicami do wymiany korespondencji telegraficznej.

PRZEKAZY TELEGRAFICZNE.

Maksimum, jakie można przesłać przekazami telegraficznymi postanowiono podnieść do 50.000 mk.

STYPENDJUM PREZESA MINISTERÓW PONIKOWSKIEGO.

Prezes Ministrów Ponikowski przeznaczył stypendjum w kwocie 500.000 mk. dla Konserwatorium Muzycznego w Warszawie. Jest to pierwszy prezes ministrów, który zwrócił uwagę na potrzebę poparcia tej dziedziny naszego życia kulturalnego, lubo wszak mieliśmy pomiędzy prezydentami muzyków. Pierwsze stypendjum przyznane zostało przez Radę pedagogiczną Konserwatorium p. Feliksow. Rybickiemu, uczniowi klasy kapelmistrzowskiej (dyrektora Melcera) i kompozycji (prof. Statkowskiego).



O G Ł O S Z E N I A.  
ZAGUBIONE PASZPORTY:

Romaniuk Roman, Młynarska 10/12.	2282-3	Gottman Hersz, Muranowska 18.	9-2	Berliner Pejsach-Dawid, Ogrodowa 24.	9-1
Herszenon Aszer, Dzika 1.	5-3	Rosfor Szajndla, Smocza 8.	11-2	Mertz Władysław, Waliców 10.	30-1
Wendorf Helena, Bracka 3.	7-3	Brajterman Mendel, Wilcza 43.	2-2	Kowalewski Antoni, Żąbkowska 19.	1-1
Benkaim Aron, Puławska 3.	91-3	Malowaniec Sabba, Chmielna 7.	3-2	Szulwas Szlama, Nowolipki 24.	2-1
Rosenblat Mordka, Królewska 47.	2-3	Kryger Andrzej, Grodzka 2.	4-2	Kaczorowska Józela, Bema 59.	3-1
Lipszyc Lejb, Kupiecka 14.	3-3	Golasztein Eljasz, Kopieńska 3.	5-2	Stoppelle Eugenia, Oboźna 8.	4-1
Borowski Tadeusz, Mokotowska 67.	5-3	Sztark Jakób-Mojsze, Nowolipie 28.	0-2	Lewandowski Edward-Edmund, Łucka 1.	5-1
Pawlak Józef, Ciepła 28.	2294-3	Zimelman Pinkus-Eljasz, S-to Jerska 34.	7-2	Rudnicki Wiktor, Górczewska 11.	6-1
Cwajgenhaft, Królewska 51 m. 11.	6-3	Zimelman Hersz, S-to Jerska 34.	8-2	Cymeryng Tauba, S-to Krzyska 38.	7-1
Swierszczyk Jakób, Nizka 45.	7-3	Puk Janina, Waliców 5.	20-2	Szajnlant Izrael, Smocza 41.	9-1
Abram Moszek Trefler, Ogrodowa 28.	8-3	Einhorn Fajga, Gęsia 55.	2322-1	Krempin Karol, Skierniewicka 4.	40-1
Mirski Jakób, Nalewki 41.	9-3	Kluza Rozalja, Krak. Przedm. 71.	3-1	Fiszbajn Chielel, Elbląska 2.	1-1
Gelich Józefa, Kopieńska 11.	300-3	Sitarski Jan, Sienna 87.	4-1	Szymański Michał, Mokotowska 47.	2-1
Edelsztajn Frimet, Miedziana 16.	1-3	Majewski Konstanty, Mokotowska 15.	5-1	Giejsztorówna Marja, Mokotowska 55.	3-1
Bajszczak Feliks, Lipowa 11.	2304-2	Wilczyński Juljan, Młynarska 20.	7-1		
Hajtler Moszek, Stawki 63.	5-2	Baidlej Hersz, Nizka 12.	8-1		

Zgubiono paszport i bilet dorożkarski wolnej jazdy Frycze Hermana Obozowa 1. 2286-3

Skradziono rowerowy numer 3417 Gotfryda Jakóba, Żórawia 29. 90-3

Müller Jan Tadeusz, zam. Młynarska 23 zgubił książkę odroczenia i legitymację tramwajową numer 2769. 2294-3

Skradziono paszport Polsko-Amerykański, książkę związkową na

imię Jana Pomaskiego. we wsi Suwin. 2295-3

Zakrzewski Antoni zam. Wolska n-r 39, zgubił pozwolenie na rewolwer. 2302-2

Zgubiono kartę demobilizacyjną Chmielewski-go Aleksandra, Towarowa 56. 2303-2

Zgubiono kartę demobilizacyjną Pawlika Jana, Chłodna 66 m. 52. 2306-2

Zgubiono paszport i kartę powołania Frybesa Antoniego, Piotra Skargi 40. 2307-2

Zgubiono kartę pobytu Holcblat Mordki, Franciszkańska 31. 2308-2

Zgubiono kartę demobilizacyjną Zobermana Gedli, ul. Nowolipie 30. 2310-2

Szwarczyster Czarna, zam. Muranowska 24, zgubiła kartę pobytu. 2319-2

Zgubiono kartę powołania Kopyto Szai, Żórawia 47. 2321-1

Zgubiono paszport Orzechowski-go Walentego, akt ślubu małż. Walentego i Heleny Orzechowskich, oraz nominacja nauczycielska Heleny Orzechowskiej, ul. Lwowska 6 m. 12. 2326-1

Smal Wincenty zam. ul. Mostowa zgubił paszport i kartę zwolnienia. 2338-1